

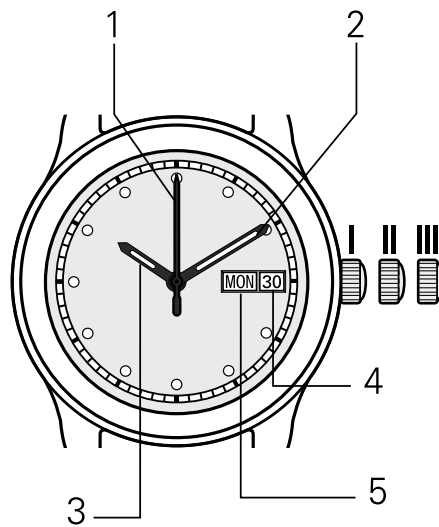
# MIDO®

SWISS WATCHES SINCE 1918

## Analog Uhren

---

## Bedienungsanleitung



### Anzeigen und Funktionen

- ❶ Sekundenzeiger
- ❷ Minutenzeiger
- ❸ Stundenzeiger
- ❹ Datum\*
- ❺ Tag\*

\* Je nach Modell

**\* Modelle mit Schraubkrone:**



- IA** Ausgangsposition (festgeschraubt, nicht herausgezogen)
- IB** Aufzugsposition (aufgeschraubt, nicht herausgezogen)

## Herzlichen Glückwunsch

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Armbanduhr der Marke MIDO®, einer der renommiertesten Marken weltweit. Diese Uhr bietet Ihnen hervorragende Verarbeitungsqualität, hochwertige Materialien und Komponenten sowie Unempfindlichkeit gegen Erschütterungen, Temperaturschwankungen, Wasser und Staub.

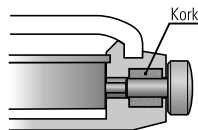
Für eine langjährige, einwandfreie und präzise Funktion Ihrer Uhr sollten Sie die Anweisungen in diesem Handbuch befolgen.

Diese gelten für alle **mechanischen (manuell oder automatisch), Quarz- oder Autoquarz-Uhren von MIDO®**. Lesen Sie bitte auf den nachfolgenden Seiten die spezifischen Anweisungen zu Ihrem Uhrenmodell.

## Wichtige Informationen

Mido war schon immer ein Pionier im Bereich der wasserdichten Uhren. **Beachten Sie vor dem Einstellen folgenden Hinweis:**

Wenn Sie sich für ein Modell der Reihe **Commander Ocean Star** entschieden haben, verfügt dieses zur Gewährleistung maximaler Dichtigkeit über ein Gehäuse in 1-Schalenbauweise (Monocoque). Dieses Konzept erfordert eine zweiteilige Aufzugsvorrichtung, bei der Sie die **Krone sehr vorsichtig in die Einstellungspositionen II und III herausziehen** müssen, da diese sonst herausbrechen kann. Sollte dieser Fall eintreten, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer, damit dieser die Krone wieder einsetzen und die Wasserdichtheit prüfen kann. Wenn Sie sich für ein anderes Modell mit dem System **Aquadura** entschieden haben, profitieren Sie von einem einzigartigen System, das dank seiner Kronendichtung aus Kork, die die Krone vollständig umschliesst, absolute Dichtigkeit garantiert. **Drehen Sie die Krone vor dem Herausziehen zwei- bis dreimal.**



## Aufziehen

### Modelle mit Schraubkrone

Zur zusätzlichen Gewährleistung der Dichtigkeit verfügen bestimmte Modelle über eine Schraubkrone. Zum Einstellen von Uhrzeit, Datum\* oder Tag\* muss die Krone zunächst in der Position **IB** aufgeschraubt werden, damit sie in die Position **II** bzw. **III** herausgezogen werden kann.

**Wichtig: Nach jeder Änderung die Krone unbedingt wieder festschrauben, um die Dichtigkeit der Uhr zu gewährleisten.**

### Mechanische oder automatische Uhren

**Uhren mit manuellem Aufzug müssen jeden Tag von Hand aufgezogen werden. Krone in der Position I (oder IB bei Uhren mit Schraubkrone) im Uhrzeigersinn drehen.**

### Quarzuhren

**Quarzuhren werden von einer Batterie gespeist, ein Aufziehen ist nicht erforderlich.**

### Autoquarz-Uhren

**Krone in der Position I (oder IB bei Uhren mit Schraubkrone) während mindestens einer Minute drehen.** Diese Zeit benötigt Ihre Uhr, um zur korrekten Funktion zurückzufinden und über eine neue Gangreserve von ca. 16 bis 24 Stunden zu verfügen. Eine Schnellaufladung ist ebenfalls möglich durch mehrmaliges seitliches Kippen der Uhr (um die Kronenachse).

\* Nach Modell

## Einstellungen

**Achtung: Bitte beachten Sie die Angaben auf der vorigen Seite, falls Ihre Uhr über eine Schraubkrone verfügt.**

### Einstellen der Uhrzeit

Krone bis zur Position **III** herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.

Bei gewissen Modellen mit Sekundenzeiger synchronisieren Sie diesen mit einem offiziellen Zeitsignal (Radio/Fernsehen/Internet). Wird die Krone bis zur Position **III** herausgezogen, stoppt der Sekundenzeiger. Sobald die Uhrzeit synchronisiert ist, Krone wieder in Position **I** hineindrücken (und bei Modellen mit Schraubkrone festschrauben).

### Schnelle Korrektur von Datum\* und Tag\*

**Krone bis zur Position II** herausziehen und im Uhrzeigersinn bis zur Anzeige des gewünschten Datums drehen. Krone zur Änderung des Tags gegen den Uhrzeigersinn drehen. Hierbei läuft die Uhr weiter, so dass Sie diese nicht erneut einstellen müssen.

## Technische Informationen

**Automatische MIDO® Uhren** gewinnen die erforderliche Energie aus einer beweglichen Masse, die durch die natürlichen Bewegungen Ihres Handgelenks aktiviert wird. Auf diese Weise wird die Uhr stets automatisch aufgezogen. Automatische Uhren **benötigen keine Batterie**. Je nach Modell beträgt die Gangreserve 40 bis 46 Stunden. **Hinweis:** Die Ganggenauigkeit wird durch die Tragebedingungen beeinflusst.

**MIDO® Quarzuhren** profitieren von der herausragenden Quarzgenauigkeit. Ihre Gangreserve beträgt in der Regel mehr als 2 Jahre bei Dauerbetrieb. Sie müssen lediglich Uhrzeit und Datum (sofern Ihre Uhr über eine Datumsanzeige verfügt) einmal einstellen (siehe Abschnitt „Einstellungen“).

### Funktion „E.O.L.“ – (End of Life)

**Wenn die Batterie entladen ist, muss sie sofort ausgetauscht werden. Bei bestimmten Modellen wird Ihnen durch einen „Sprung“ des Sekundenzeigers alle vier Sekunden angezeigt, dass die Batterie fast aufgebraucht ist und ausgetauscht werden muss.**

**MIDO® Autoquarz-Uhren** bieten eine außergewöhnliche Innovation: automatische Aufladung. Diese Technologie wird in den modernsten schweizer Uhren eingesetzt und bietet die herausragende Präzision eines Quarzwerks, **jedoch ohne Batterie.**

## Pflege und Wartung

Es wird empfohlen, die Uhr regelmäßig zu reinigen (ausgenommen das Lederarmband). Verwenden Sie hierzu ein weiches Tuch und mildes Seifenwasser. Nach einem Salzwasserbad reinigen Sie Ihre Uhr am besten mit Süßwasser und lassen diese anschließend vollständig trocknen.

Lassen Sie die Uhr nicht an Orten mit starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen bzw. im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe starker Magnetfelder liegen.

Wir empfehlen Ihnen, die Uhr alle 3 bis 4 Jahre durch Ihren autorisierten MIDO® Fachhändler oder Vertreter überprüfen zu lassen. Wenden Sie sich bei Reparaturen oder Wartungsarbeiten stets an einen autorisierten MIDO® Fachhändler oder Vertreter. Nur so profitieren Sie von herausragendem Service und erhalten die Garantie Ihrer Uhr.

### Quarz- oder Autoquarz-Uhren

Wenn Sie Ihre Uhr für einige Wochen oder Monate nicht tragen möchten, ziehen Sie die Krone bis zur letzten Rastkerbe heraus, bevor Sie die Uhr weglegen. Auf diese Weise wird der Energieverbrauch reduziert.

### Sammlung und Behandlung von Quartz Uhren nach Ende Ihrer



#### Lebensdauer\*

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden soll. Es soll an die lokalen, autorisierten Rückgabe- und Sammelsysteme zurückgegeben werden. Durch Einhalten dieses Verfahrens leisten Sie einen Beitrag an die Umwelt und an die menschliche Gesundheit. Das Recycling dieser Stoffe hilft natürliche Ressourcen zu erhalten.

\* gilt nur in den EU Mitgliedstaaten und in Ländern mit entsprechender Gesetzgebung.